

**République Algérienne Démocratique et Populaire**  
**Ministère de L'Enseignement Supérieur et**  
**De la Recherche Scientifique**  
**Université Abderrahmane Mira – Bejaia-**



**Faculté des Lettres et des Langues**  
**Département de français**

## **Mémoire de master 2**

**Option : didactique**

**L'image comme support pédagogique en classe de première année  
moyenne : étude socioculturelle et cognitive.**

Présenté par :

M<sup>elle</sup>/ Nom : Nasri Prénom : Kahina

M<sup>elle</sup> Nom : Ouaret Prénom : Kahina

Le jury :

Mme : Nom : TOUATI Prénom : Radia président

M. r : Nom : HEBBACHE Prénom : Abderrezak directeur

M. r : Nom : AMMOUDEN Prénom : Amar examinateur

Année universitaire – 2016/2017

## **Remerciements**

On remercie d'abord le Dieu tout puissant, qui nous a donné le courage pour réaliser ce modeste travail.

Nos remerciements à notre encadreur Mr HEBBACHE Abderrezak pour son orientation et sa patience.

On remercie les membres du jury d'avoir accepté de juger notre travail.

Nos sincères remerciements à Mme ZAIR Farah pour ses conseils, sa disponibilité.

On tient à remercier les deux enseignantes de français Mme YESSAD et Mme BENAIDA pour leurs aides.

Enfin, on remercie tous ceux qui nous ont aidés de près ou de loin dans l'élaboration de ce modeste travail.

## Dédicace

Je dédie ce modeste travail aux personnes qui me sont le plus cher,  
Aux personnes qui se sacrifient pour que leurs enfants réussissent « mes agréables parents »,

A mon cher mari « Farid » qui m'a toujours encouragé,

A mes chères sœurs « Nadia, Yasmina, Lila »,

A mes chers frères « Loucif, Lyes, Nadjib, Lamine, Rahim »,

A mes chères nièces « Camélia, Nesrine »,

A mes adorables neveux « Ghiles, Abdelhak »,

A ma Belle-famille « Beau-père, Belle-mère, Belles-sœurs, Beaux-frères »,

A mes Belles-sœurs ,

A ma Binôme « Kahina »

A mes amies « Hanane, Kenza, Lamia, Dihia, Taous, Souad, Houria »

## **Dédicace**

Je dédie ce modeste travail à mes parents qui m'ont chaleureusement toujours soutenus.

A mes bien aimées sœurs

Sabrina, Safia, lamia

A mon cher frère hamza

A mon adorable neveu abdraouf

A ma cousine Meriem et mon cousin Ouahib

A mon fiancé Sofiane et toute sa famille

A ma binôme kahina

A toutes mes amies pour leur aide et leur encouragement

Sara, Kahina, Houria, Hanane, Zina, Hanane,

A tous ceux qui m'ont aidé de près ou de loin à la réalisation de ce travail

<b>Introduction générale.....</b>	<b>9</b>
<b>Chapitre I : L'image objet sémiotique et didactique</b>	
<b>Introduction.....</b>	<b>13</b>
1. Aperçu historique.....	13
1.1 .L'image « mimesis » l'image peinte chez Platon et Aristote.....	13
2. Définition de l'image.....	13
3. La définition de l'image fixe.....	14
4. La définition de la sémiologie.....	15
4.1 Qu'est ce qui signifie le signe .....	15
4.2. L'image comme signe .....	16
5. La sémiologie de l'image.....	17
6. La dénotation et la connotation.....	18
7. La lecture de l'image.....	18
8. L'image comme support pédagogique.....	19
8.1. La composante socioculturelle dans l'enseignement .....	19
8.2. L'image, le manuel et la culture.....	19
8.3. L'image comme moyen de communication.....	20
8.4. L'image comme support de motivation en classe.....	20
9. Le développement cognitif de l'enfant.....	21
9.1. Les stades de développement mental de l'enfant selon Piaget .....	21
9.2. Les caractéristiques mentales de l'enfant selon Freud .....	22
<b>Conclusion.....</b>	<b>22</b>
<b>Chapitre II : enseigner le FLE par l'image dans la classe de la première année moyenne.</b>	
<b>Introduction.....</b>	<b>24</b>
1. Enquête auprès des apprenants de la 1ère AM.....	24
1-L'image dans le manuel scolaire .....	30
<b>Conclusion générale</b>	

**Bibliographie**

**Annexes**

# **Introduction générale**

Dans le cadre de l'enseignement apprentissage du FLE en Algérie et l'installation des changements liée au système éducatif :

L'enseignement apprentissage de la langue française en Algérie a connu des changements importants liés à la mise en œuvre d'une réforme globale du système éducatif. Dès lors, pour situer les fondements de ces changements, en appréciant la pertinence et en mesure l'ampleur, il est indispensable de considérer la discipline dans la dynamique générale qui anime actuellement l'école algérienne.<sup>1</sup>

L'adoption de l'approche par compétences comme nouvelle perspective de l'enseignement/apprentissage a pour principale objectif la focalisation sur l'apprenant et son processus d'apprentissage. Cette nouvelle approche, qui intervient suite à la refonte du système éducatif algérien, décidé en 2002, concerne toutes les matières enseignées, et c'est le cas du FLE. Comme le souligne Sobhi Tawil dans ces propos :

L'éducation qui se voudrait une « rupture » pédagogique avec le passé. Cette nouvelle vision définit par une approche par compétence plaçant l'apprenant au centre de l'apprentissage et donnant une grande autonomie à l'enseignant(...) le choix de l'approche par compétences engendre des défis professionnels<sup>2</sup>.

Cette refonte est accompagnée par des changements au niveau des programmes et manuels scolaires. En effet, toutes les classes de tous les niveaux ont vu l'introduction de nouveaux livres scolaires dits deuxième génération. L'examen superficiel de ces livres montre une consécration affirmée au côté visuel. En effet, le support visuel occupe un espace considérable dans le nouveau manuel comparativement à celui des années précédentes. Ce fait nous a semblé intéressant dans la mesure où l'image fait partie intégrante des éléments pédagogiques qui participent à l'acquisition des savoirs et de la connaissance. C'est à ce juste

---

<sup>1</sup>Algérie, l'enseignement du français à la lumière de la réforme par [Fatima Fatma FERHANI](#)

<http://www.cairn.info/revue-le-francais-aujourd-hui-2006-3-page-11.html>

<sup>2</sup>Sobhi TAWIL, la refonte de la pédagogie en Algérie : défis et enjeux d'une société en mutation Unesco-ONPS 2005-p34/ 35.



titre que nous avons décidé d'examiner ce volet en nous intéressant au manuel de la 1<sup>ère</sup> Année Moyenne.

Notre travail de recherche se focalisera ainsi sur l'image comme support pédagogique qui facilite la compréhension et l'accès au sens. « *Sa particularité consiste à s'adresser à l'émotivité ; elle ne laisse pas de temps à la réflexion et au raisonnement comme une conversation ou la lecture d'un livre. C'est dans son immédiateté que réside sa force* » (Gisèle Freund 1974) Nous tenterons d'observer donc la cohérence de l'image avec la réalité socioculturelle de l'élève et son adaptabilité au niveau cognitif d'une tranche d'âge de (11-12).

Selon le dictionnaire de didactique de français langue étrangère de J-P Cuq :

L'image occupe une place importante en didactique des langues :des dictionnaires imagés aux cédéroms en passant par les fixes ,elle n'a cessé d'être l'un des auxiliaires de l'apprentissage des langues et tout un courant didactique s'est intéressé au recours à l'image en vue d'exploiter mieux avec les apprenants leur épaisseur sémiotique et culturelle<sup>3</sup>

Les différents supports utilisés dans l'enseignement des langues font que l'image occupe un espace considérable dans les programmes d'apprentissage ; permettant ainsi d'observer et de définir plus facilement le potentiel culturel et sémiotique de l'apprenant.

« *Du point de vue méthodologique, on distingue l'image fixe, l'image animée, et aujourd'hui l'image numérique* »<sup>4</sup> L'image est en trois types : l'image fixe qui est la plus employée dans l'enseignement, elle est présente dans toutes les activités du manuel scolaire ; l'image animée comme les dessins animés, peintures, photographie...et l'image numérique sur d'autres dimensions ; cinéma, vidéo, etc.

Concernant le choix de ce thème , il est motivé par la volonté de soulever que le mode de vie actuel démontre l'intérêt des élèves à tous ce qui a attiré à l'image dans toute sa diversité ajoutons que les nouvelles technologies font que les apprenants bénéficient d'un apprentissage visuel et le nouveau manuel est plus avantageux que celui des années précédentes ,et nous sommes attirées par ces images et couleurs chatoyantes. Ainsi, nous avons jugé intéressant

---

<sup>3</sup> J. Cuq et I. Gruca Dictionnaire de didactique du français langue étrangères seconde. Presses universitaires de Grenoble, 2003, p47.

<sup>4</sup> Idem p47

d'étudier l'influence de l'image et son reflet sur le milieu socioculturel des élèves ainsi que sur leur apprentissage en général.

Notre problématique se focalisera donc sur ces deux éléments et se déclinera en deux questions :

- Les images du manuel de première année moyenne sont-elles adaptées à la réalité socioculturelle de l'apprenant ?
- Les élèves sont-ils capables de saisir le référent de l'image ?

Pour répondre à ces questions nous avons émis les hypothèses suivantes :

- Les images du manuel scolaire ne renvoient pas à la réalité socioculturelle des apprenants.
- Les élèves n'arrivent pas à saisir les éléments contenus dans les images du manuel scolaire.

Afin d'élaborer ce travail de recherche, nous allons nous inspirer de quelques ouvrages et articles de Jean- Pierre Cuq pour aborder les différentes définitions de l'image ainsi que les théories de Roland Barthes ; Ferdinand de Saussure pour une étude sémio-didactique de l'image, et Jean Piaget pour une étude cognitive de l'apprenant.

Notre travail de recherche se composera de deux chapitres :

Le premier chapitre se veut théorique. Il sera consacré à la définition de l'image en général, ensuite l'image comme support pédagogique et enfin à la sémiologie de l'image et le développement des potentialités cognitives de l'élève.

Le second chapitre sera consacré à la partie pratique. Nous allons aborder une étude pour quelques images du manuel scolaire, Notre étude se basera en outre sur un questionnaire qui sera remis aux apprenants de la première année moyenne.

## **Chapitre1 : l'image objet sémiotique et didactique**

## **-Introduction partielle**

L'utilisation de l'image comme outil dans l'enseignement des FLE est considérable et très fructueux, car il permet une meilleure perception par les élèves des messages linguistiques et culturels. Nous commencerons, tout d'abord, notre travail par présenter l'image dans l'antiquité, selon Platon et Aristote. Quant à la définition de l'image en général et particulièrement l'image fixe, nous nous référons à divers dictionnaires, d'une part, et d'autre part, nous nous intéresserons à la sémiologie en vue de définir la notion de signe selon le concept de Saussure, Peirce et le modèle de lecture de l'image, celui de Roland Barthes et Umberto Eco.

### **1. Aperçu historique de l'image**

#### **1.1 .L'image « mimesis » l'image peinte chez Platon et Aristote**

Selon Platon, l'image ne représente en aucune façon la réalité par son truchement. Elle arrive à nous faire croire que nous arrivons à percevoir la réalité. Comme Martine Joly le cite dans son livre « l'image et les signes » : « *Je ne conçois pas bien moi-même Quelle est son but » il démontre qu'elle n'a d'autre fonction que de séduire la partie la plus vile de notre âme et nous détourner de la vérité et de l'essentiel* » <sup>1</sup>

Contrairement, Aristote cite que l'effet de l'image a un effet de plaisir sur notre mental, nous encourageons à analyser l'image pour développer ce qu'elle peut représenter donc l'impact de l'image n'est pas péjoratif. « *On se plait à la vue des images parce qu'on apprend en les regardant et on déduit ce que représente chaque chose* » <sup>2</sup>

### **2. Définition de l'image**

La définition avancée par le dictionnaire le Robert :

*« Reproduction inversée qu'une surface polie donne d'un objet qui s'y réfléchit, reflet, Physique : ensemble de points de convergence des rayons lumineux issus des*

---

<sup>1</sup> Martine. J, L'image et les signes. France, Février2002, p33

<sup>2</sup> Idem

*divers points d'un corpus donné (image réelle) ou de prolongement de ces rayons (image virtuelle) ».<sup>3</sup>*

L'image est le reflet inversé d'un objet, sur le plan physique ce reflet se constitue d'un ensemble de rayons lumineux allant d'un même point de départ (image réelle) ou de la continuité de ces rayons (image virtuelle)

-l'image selon le dictionnaire Larousse :

*« Représentation d'un être ou d'une chose par les arts, par les techniques d'impression ou de reproduction ».<sup>4</sup>*

L'image reproduit un portrait un ou un objet par le biais de l'art (peinture ; dessins ; photographie), elle peut également les reproduire à partir de moyens d'impression.

La définition de Christina Tagliante :

Les images ont une fonction ethnographique et culturelle, elles provoquent des réactions affectives, émotives, imaginatives. On retiendra celles qui peuvent donner lieu à des activités pédagogiques c'est-à-dire pratiquement toutes : -les schémas graphique, tableaux, plan de villes et de quartiers ; - les reproductions de peinture, sculptures, photographies ; les cartes postales actuelle et anciennes ; -les affiches ; les photographies illustrant les titres ou articles de journaux, photographie d'art ; -les bandes dessinées, photos- romans, vignettes, dessins humoristiques...<sup>5</sup>

L'image peut décrire une société dans toute sa diversité à savoir, croyances religieuse, organisation sociale et mode de travail cette fonction descriptive suscite naturellement des réactions émotionnelles. L'image à la capacité de motiver des activités pédagogiques plus particulièrement : les schémas graphiques, sculptures, bandes dessinées...

Pour les besoin de notre sujet recherche, nous traiterons essentiellement l'image fixe du manuel scolaire en FLE :

### **3. La définition de l'image fixe**

Pour les besoin de notre sujet recherche, nous traiterons essentiellement l'image fixe du manuel scolaire en FLE :

<sup>3</sup> Le Dictionnaire Le nouveau petit Robert de la langue Française.

<sup>4</sup> Dictionnaire Le Petit Larousse Illustré, 2013, Edition Paris cedex, P559

<sup>5</sup> Christine Tagliante, la classe de langue, Cité par Slaouti Dalila le matériel de l'enseignement/apprentissage de FLE en contexte algérien : cas de l'image en deuxième année secondaire, université Kasdi Merbah- Ouargla, Mémoire Master Académique Didactique, 2013/2014, p23

Jean Pierre Cuq définit l'image fixe comme suit :

Les dessins des méthodes, des films fixe, les photos peuvent servir divers objectifs selon les supports et l'orientation méthodologique choisi. L'image peut par exemple illustrer un référent du signe linguistique et permettre ainsi la présentation et la compréhension directe de celui-ci sans passer par du métalangage. C'est le cas dans les dictionnaires imagés, dans certaines méthodes mais aussi dans des cédéroms notamment pour public jeune. des dessins plus riche ou des photos serviront de leurs coté à faciliter l'accès à une situation de communication et à la compréhension des échanges langagiers qui s'y déroulent.<sup>6</sup>

L'image fixe est un support qui est en service à l'illustration, et la compréhension sans recours au métalangage pour faciliter la communication.

#### 4. la définition de la sémiologie

Notre étude portera sur la sémiologie de l'image en essayant d'inscrire dans notre domaine didactique.

Selon le dictionnaire de linguistique et des sciences du langage :  
*« la sémiologie est née d'un projet de F.de Saussure son objet est l'étude de la vie des signes au sein de la vie social ; elle s'intègre à la psychologie comme branche de la psychologie sociale »*<sup>7</sup>

Il s'agit d'une science qui étudie tous les systèmes de signification, dans la vie sociale comme les panneaux de signalisation, images... etc.

#### 4.1. Qu'est ce qui signifie le signe

##### 4.1.1. Le signe selon F.de Saussure

Saussure commence par définir le signe comme une « *entité psychique à deux faces* » qui « *unit un concept et une image acoustique* ». <sup>8</sup>

Le signe linguistique associe le signifié (concept) et le signifiant (l'image acoustique), sont tous deux psychique.

---

<sup>6</sup> J. P. Cuq, dictionnaire de didactique du français langue étrangères seconde. Paris, 2003, P125.

<sup>7</sup> J. Dubois et M. Giacomo et L. Geuspin et C. Marcellesi et J-Baptiste Marcelleci et J-Pierre Mével Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage. Paris, P170-171.

<sup>8</sup> Dalila. A, sémiologie de l'image cours deuxième année Master (science de langage) fait à l'université Kasdi Merbah Ouargla. [https://elearn.univ-ouargla.dz/2013-2014/courses/SEMIOLOGIEDELIMAGE/document/cours\\_de\\_semiologie\\_de\\_l\\_image.pdf?cidReq=SEMIOLOGIEDELIMAGE](https://elearn.univ-ouargla.dz/2013-2014/courses/SEMIOLOGIEDELIMAGE/document/cours_de_semiologie_de_l_image.pdf?cidReq=SEMIOLOGIEDELIMAGE) (consulté le 15/02/2017).

### 4.1.2. Le signe selon Peirce

Selon Peirce le signe se divise en trois types : l'icône, l'indice, le symbole comme le confirme René La Borderie :

Le lien entre « l'objet » (signifiant) et ce à quoi il renvoie (signifié) peut-être plus au moins directe. Peirce a proposé ainsi de distinguer trois catégories de signes : l'icône où il existe une correspondance étroite entre signifiant et signifié (par exemple : onomatopée, logo d'un sens giratoire), l'indice où il y a une relation de causalité naturelle entre signifiant et signifié (par exemple, idéogramme, calligramme, intonation de la voix).<sup>9</sup>

Le symbole où la relation entre le signifiant et le signifié est arbitraire (entre les deux niveaux).

Peirce préconise trois principales sortes de signes : l'icône, l'indice, et le symbole.

L'icône entre en relation de similitude entre le signifiant avec ce qu'il représente, son référent. L'indice est le signe qui caractérise une relation naturelle avec ce qu'il représente. Le symbole entretient un lien arbitraire, *Peirce fait aussi rentrer dans cette catégorie le langage verbal et donc le signe linguistique*<sup>10</sup> donc un système conventionnel.

## 4.2. L'image comme signe

De plus il a répertorié une sous catégorie de l'icône en propose trois : l'image et le diagramme et la métaphore.

### 4.2.1 L'image

L'image reproduit les caractéristiques similaires du référent de part, la mise en valeur des formes, couleurs, et formats. Nos cinq sens nous permettent une appréciation de proximité quant au signe iconique qu'elle dépeint.

L'image c'est le signe iconique qui met en œuvre une ressemblance qualitative entre le signifiant et le référent. Elle imite, ou reprend, un certain nombre des qualités de l'objet : forme, proportion, couleurs, texture, etc. Ces exemples concernant essentiellement l'image visuelle(...) nous appréhendons le monde avec nos cinq sens et

---

<sup>9</sup> R. La Borderie et J. Party et N. Sembel. les sciences cognitives en éducation, France 2001, p109

<sup>10</sup>M. Joly, L'image et les signes France, 2002. P31.

on peut donc non seulement imiter les qualités visuelles d'un objet, mais aussi ces qualités sonores, olfactives, tactiles ou encore gustatives.<sup>11</sup>

#### 4.2.2. Le diagramme

Le diagramme entretenant une analogie relationnelle de l'objet représenté, par des représentations schématique. Les organigrammes, les diagrammes.

Une autre catégorie d'icône, le diagramme. L'analogie mis en jeu entre le signifiant et son référent n'est plus qualitative mais relationnelle. C'est-à-dire que le diagramme reproduit ce sont les relations internes de l'objet et non plus ses qualités externes. Les plans, les cartes, les circuits, ou encore les organigrammes sont des diagrammes, au sens peircien de terme.<sup>12</sup>

#### 4.2.3. La métaphore

La métaphore est considérée comme un type d'icône, qui sert essentiellement au langage verbal.

La métaphore, enfin, serait un troisième type d'icône parce qu'elle mettrait un troisième type d'analogie en place : le parallélisme qualitatif. L'apparition de la métaphore comme sous catégorie d'icône peut sembler curieuse au non-initié puisque étant une des figures de rhétorique les plus connues, les plus utilisées, et les plus étudiées, la métaphore semble concerner d'abords et avant tout le langage verbal.<sup>13</sup>

### 5. la sémiologie de l'image

En référence à l'ouvrage de M. Joly : « *la sémiologie de l'image permet de comprendre la signification ou la production de sens par l'image visuelle fixe* »<sup>14</sup>

L'objectif de la sémiologie de l'image fixe est de tenter de comprendre l'impact de l'image et d'analyser le sens produit par le message iconique.

S'inspirant de l'article de Barthes « Rhétorique de l'image » Luis porcher a défini la sémiologie de l'image comme suit : « *La sémiologie de l'image (parfois encore nommée iconologique : deEikonos=image) est cette*

---

<sup>11</sup> Idem

<sup>12</sup> Idem

<sup>13</sup> Ibidem

<sup>14</sup> Idem p6



*science récente qui se donne pour objectif d'étudier ce que disent les signes (si elles disent quelque chose) et comment (selon quelles lois) elles le disent ».*<sup>15</sup>

La sémiologie est donc une loi qui permet d'éluder le sens que traduit l'image.

## 6. La dénotation et la connotation de l'image

La dénotation et la connotation sont deux notions qui relèvent de la sémiologie, Barthes a surtout étudié l'image publicitaire « Panzani » mettant en évidence deux niveaux de langages:

(...) Le premier niveau appelé « dénotation » est simplement ce qui est, ce qui apparaît à l'image, ce que l'on peut décrire objectivement. Le deuxième niveau appelée « connotation », plus subtil, est constitué de ce qui est derrière, de ce que veut sous-entendre l'image. La dénotation est le dit et la connotation et le non dit et elle joue sur les croyances générales, les mythes(...) <sup>16</sup>

La dénotation est une description objective de l'image, la connotation traduit l'analyse des fonctions cognitives des élèves, représentant subtilement les différentes connotations à partir de l'étude de l'image définissant le milieu socioculturel ; éducatif ; et religieux.

## 7. La lecture sémiologique de l'image selon Umberto Eco

Umberto Eco (1968) distingue différents niveaux de lecture : iconique, iconographique, iconologique, des images ; iconique c'est ce qu'indique la ressemblance ; iconographique c'est de la lecture du codage des motifs ; iconologique correspond à l'interprétation métaphysique (au-delà du physique). Chacun de ces niveaux (et ils peuvent évidemment s'emboîter) est spécifique d'une situation de communication : dans une église par exemple, on interprétera toujours qu'une personne qui porte des ailes dans son dos est un ange ou un archange, tandis qu'une composition semblable dans une iconographie païenne sera interprétée comme le Dieu Mercure.<sup>17</sup>

<sup>15</sup> Roland Barthes, La rhétorique de l'image, Citer par Zouhri Mounia et Moulay Hadj Rabea l'exploitation de l'image comme support didactique dans l'enseignement du FLE cas d'étude le manuel scolaire de la 3<sup>ème</sup> année primaire.

[http://cinema.forum-easy.com/ftopic2067\\_denotation-connotation-image.html](http://cinema.forum-easy.com/ftopic2067_denotation-connotation-image.html) (consulté le 18/05/2017)

<sup>16</sup> <http://cinema.forum-easy.com/ftopic2067-denotation-connotation-image.html>.

<sup>17</sup> R. L. Borderie et J. Party et N. Sembel, Les sciences cognitives en éducation NATHAN France P74.

## 8. L'image comme support pédagogique

### 8.1. La composante socioculturelle dans l'enseignement d'une langue étrangère

L'enseignement d'une langue étrangère permet à développé le moyen de communication dans tous les domaines, comme le confirme Cuq :

*« L'enseignement d'une langue étrangère vise dans tous les cas un objectif capital, celui de faire acquérir une compétence de communication qui, malgré sa complexité, peut être abordée par les diverses composantes qu'elle implique »<sup>18</sup>*

Cuq à travers les propos de Sophie Moirand qui distingue quatre qui sont essentielles : (...) *la composante socioculturelle qui permet de connaître et d'interpréter les règles du système culturel, notamment celles qui régissent les normes sociales de communication et d'interaction.*<sup>19</sup>

L'outil linguistique permet d'analyser et de comprendre la structure d'une langue donnée, par conséquent il facilite les échanges humains et culturels.

### 8.2. Le manuel, l'image et la culture

En s'appuyant sur l'image fixe comme un moyen d'enseignement ou l'utilisation de support visuel précisément dans les livres était depuis longtemps, en XVII « l'orbis pictus » fut le premier manuel associer des images et des mots ; une idée ingénieuse ; de J.A. Comenius : *« pour quoi ne pas ouvrir, au lieu de livres morts, le livre vivant du monde dont l'étude nous offre plus de plaisir et d'avantage que jamais personne ne pourra nous en offrir »<sup>20</sup>*

L'impact de l'image et ses conséquences sur les facultés de l'imagination ne sont pas restées indifférentes aux pédagogues car elle peut conférer à un certain potentiel culturel et social, comme il confirme Bourissoux :

Cette puissance de l'image, sa capacité à représenter, sa capacité à provoquer l'imagination de celui qui la regarder et de laisser une trace durable dans sa mémoire,

---

<sup>18</sup> J.P.Cuq et I. Gruca, cours de didactiques du français étrangère et seconde Presse universitaires de Grenoble. P156-157

<sup>19</sup> Idem

<sup>20</sup> Le Courier, J.A. Comenius apôtre de l'éducation moderne et de la compréhension mondiale. UNESCO 1957. <http://unesdoc.unesco.org/images/0006/000679/067956fo.pdf> (consulté le 05/03/2017)

n'ont pas échappé aux pédagogues et aussi à ceux qui socialement et /culturellement possèdent quelque pouvoir et veulent l'imposer <sup>21</sup>

#### 8.4. L'image comme moyen de communication

L'image fixe susciter la parole des apprenants, elle joue le rôle de déclencheur, activer l'interaction orale, elle sert à développer des compétences langagières chez les apprenants, c'est un moyen de communication favorisant à l'élève la possibilité de s'exprimer et de maîtriser l'oral et l'écrit qui lui serviront dans sa vie quotidienne et professionnel. Comme le site le programme du manuel scolaire : «*Une situation d'oral avec des visuels à découvrir et à commenter* » <sup>22</sup>

#### 8.5. L'image comme support de motivation en classe

La sensibilité a un rôle déterminant dans l'apprentissage d'une langue étrangère. La motivation est l'élément clé de la réussite scolaire, aussi le rôle incombe au professeur en langue étrangère à l'aide du support de l'image de capter et de susciter l'intérêt des élèves les encourageant ainsi à un apprentissage plaisant et divertissant. La manifestation du potentiel cognitif par rapport à une analyse ou à une appréciation dans l'apprentissage, dépend du pouvoir de la motivation sur les sens de l'apprenant comme il confirme Cuq l'impacte de la motivation : «*(...)dans le domaine de l'apprentissage, on admet que la motivation joue un grands rôle et qu'elle détermine la mise en route, la vigueur ou l'orientation des conduites ou des activités cognitives et fixe, la valeur conférée aux divers élément de l'environnement* ». <sup>23</sup>

---

<sup>21</sup> BOURISSOUX Jean-Loup PELPEL patrice. Enseigner avec l'audio visuel, Paris, les éditions d'organisation : collection « les guides du métier d'enseignement »,1992.p.24. citer par Melle ouddane Zahira « l'utilisation de l'image comme support didactique dans l'enseignement apprentissage du Français langue étrangère en Algérie cas de 3ème année primaire.

<sup>22</sup> Le manuel scolaire de première année moyenne.

<sup>23</sup>J. P. Cuq Dictionnaire de didactique du Français langue étrangère seconds, Paris, 2003 P125

## 9. Le développement cognitif de l'enfant

Plusieurs psychologues ont effectués des recherches sur ce qui caractérise l'enfant en différents étapes, théories du développement les plus connus sont celle du Jean Piaget centrée sur l'étude des stades du développement cognitif de l'enfant, *le développement mental de l'enfant apparait au total comme une succession de trois grandes constructions dont chacune prolonge la précédente*<sup>24</sup>

### 9.1. Les stades de développement mental de l'enfant selon Piaget

Piaget a décrit des stades (ou périodes) dans le développement de l'intelligence :

#### 9.1.1. L'intelligence sensori-motrice (0-2) :

L'intelligence sensori-motrice est un procédé par lequel l'enfant (0-2) ans réagit devant une situation donnée sans utiliser la pensée ou le langage, il est guidé par sa perception : « *L'intelligence sensori-motrice est une intelligence pratique qui permet la résolution de problème d'action. Selon Piaget, c'est une intelligence sans pensée, sans représentation, sans langage. L'enfant va donc expérimenter par la perception* »<sup>25</sup>.

#### 9.1.2. Période des opérations concrète (7-8 à 11-12 ans)

Le cursus pédagogique est l'outil par excellence pour l'épanouissement de l'enfant lui offrant plusieurs options de réflexion, d'analyse et de discipline par rapport à un problème posé ou à une conversation mais son intelligence se manifeste que sur le concret sans être en mesure d'émettre des hypothèses .son évolution se manifeste à travers son respect de l'opinion ou des sentiments de son entourage.

A partir de manipulations concrètes, par tâtonnement, l'enfant peut saisir à la fois les transformations et les invariants : il accède aux notions de réversibilité d'une opération, de conservation des mesures, des classements. L'enfant prend conscience de sa propre pensée, il accepte le point de vue des autres et leurs sentiments.<sup>26</sup>

<sup>24</sup> J. Piaget et B. Inhelder, la psychologie de l'enfant, Edition BOUCHENI P121

<sup>25</sup> File:///G:/%C2%A0/Psychologie du développement de l'enfant selon Piaget - Le blog de promo-gal-2010.over-blog.com.html (consulté le 08/03/2017)

<sup>26</sup> Les caractéristiques psychologiques des jeunes enfants (jusqu'à 12) Alexandre Dodu (CTN F.F.TRT) [http://fftri.com/files/pdf/LDE18\\_Caracteristiques\\_psychologiques\\_enfants\\_\(6-13\)\\_ans.pdf](http://fftri.com/files/pdf/LDE18_Caracteristiques_psychologiques_enfants_(6-13)_ans.pdf) (consulté le 06/03/2017).

### 9.1.3. Période des opérations formelles (à partir de 11-12 ans)

C'est le stade des opérations formelles qui nous intéresse le plus vu que cette tranche d'âge porte sur notre travail, l'étude d'un problème fait ressortir la potentialité que possède l'enfant par rapport à sa pratique ou à l'utilisation qu'il fera de ses enseignements acquis. L'apprenant dans cette phase du développement cognitif sera capable de créer des hypothèses pour développer l'analyse de l'image fixe dans son manuel scolaire : *« La pensée peut se dégager du contenu concret : face à un problème à résoudre, l'adolescence manie les données expérimentales pour formuler des hypothèses : raisonnement hypothético-déductif et maniement des concepts abstraits »*.<sup>27</sup>

## 9.2. Les caractéristiques mentales de l'enfant selon Freud

La tranche d'âge (6-12) est la plus propice pour l'enfant à assimiler le principe de discipline lui permettant ainsi un bon apprentissage pédagogique.

Sigmund Freud caractérise cet âge (6-12) comme étant celui où l'enfant accepte le mieux les règles et une forme de discipline. L'enfant affiche dès lors une disponibilité particulière aux apprentissages pédagogiques. Un rythme régulier de vie offre à l'enfant un cadre propice à l'apprentissage de règles. (...) <sup>28</sup>

### Conclusion partielle

Dans ce chapitre, nous avons donné un bref aperçu historique de l'image. Nous nous sommes référées à plusieurs dictionnaires pour citer trois définitions de l'image, plus particulièrement celle de l'image fixe (objet de notre étude). En outre, nous avons abordé la sémiologie et le rapport entre l'image et le signe, ainsi que la lecture sémiologique de l'image à partir du concept de Barthes et Umberto Eco. Puis nous avons parcouru l'image dans l'acte pédagogique, en dernier nous proposons l'étape de développement cognitif de l'apprenant selon Freud et Piaget.

---

<sup>27</sup> Idem

<sup>28</sup> Idem

**Chapitre 2 : enseigner le FLE par l'image en classe  
de première année moyenne**

### **-Introduction partielle**

Dans le second chapitre, en premier lieu, nous allons effectuer à l'analyse des questionnaires destinés aux élèves de première année moyenne ce qui va nous permettre d'élaborer notre processus de recherche tout en exposant nos hypothèses.

En deuxième lieu, nous essayerons de décrire et d'analyser les images insérés dans le manuel scolaire.

### **Analyse du questionnaire :**

Ce questionnaire fait partie de notre travail de recherche intitulé : l'image comme support pédagogique en classe. Il destiné aux apprenants de première année moyenne en deux Régions : l'une à Bejaia et l'autre à Amizour. Il se compose de 9 questions distribué à 30 Apprenants dans deux classes.

### **Question N°1 :**

Qu'est ce qui vous a le plus attiré dans le manuel scolaire ?

-le texte

-l'image

-les deux

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Le texte	6	20%
L'image	16	53%
Les deux	8	26%

**Commentaire :** Nous remarquons que la majorité des apprenants ont choisi la proposition « Image » par le fait que l'image est le bon moyen pour l'enseignement apprentissage du FLE et le meilleur support pour créer un Mouvement en classe. C'est un outil très efficace qui attire leurs attentions par rapport à d'autres activités dans le manuel.

**Question N°2 :**

Êtes-vous habitué à voir les images de votre livre dans la vie de tous les jours ?

-Oui

-Non

-Par fois

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	9	30%
Non	4	13%
Par fois	17	56%

**Commentaire :** D'après les résultats obtenus, la réponse « par fois » est dominante dans cette Question ce qui montre clairement que les apprenants ne reconnaissent pas toutes les illustrations insérées et elles sont peu représentatives à leurs réalités quotidiennes.

**Question N°3 :**

Reconnaissez-vous les objets présentés dans les images de votre livre ?

-Tous les objets

-Certains objets

-Aucun objet

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Tous les objets	5	16%
Certains objets	19	63%
Aucun objet	6	20%

**Commentaire :** Il est clair que la plupart des apprenants 63,33%, ont répondu par « certains Objets ». cela s'explique par le fait que certains objets contenus les images ne reflètent pas le milieu de l'apprenant.



### Question N°4 :

Arrivez-vous à vous exprimer en français à propos de ce que vous voyez sur les images :

-Oui

-Non

-Des fois

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	15	50%
Non	3	10%
Des fois	12	40%

**Commentaire :** la moitié des apprenants 50% ont répondu par « oui », ils pensent que L'utilisation de l'image en classe guide à mieux s'exprimer en français, comme elle facilite L'acquisition du savoir et d'apprentissage. Alors que 40% ont choisi « des fois » par conséquent, qu'ils trouvent que certaines images sont pas claires (couleurs, formats, objets).

### Question N°5 :

Est-ce que l'image vous facilite la compréhension du contenu du texte ?

-Oui

-Non

-Pas tellement

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	22	73%
Non	1	3%
Des fois	7	23%

**Commentaire :** Vu le pourcentage de 73,33%, les apprenants ont choisi de répondre à notre Question par « oui ».ils considèrent l'image comme un meilleur

procédé d'apprentissage qui Facilite la compréhension du contenu du texte .En plus, elle aide à l'explication et cela par ça capacité de montrer ou d'expliquer un fait qui n'est pas mentionné dans le texte.

### Question N°6 :

Quelle sensation ressentez-vous lorsque vous regardez les images dans le manuel

Scolaire ?

-Le plaisir

-Ennuyeuse

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Le plaisir	22	73%
Ennuyeuse	8	26%

**Commentaire** : les résultats montrent que 73, 33% des apprenants considèrent l'image Comme une source de plaisir qui fait appel à l'imagination et à la motivation. Ainsi qu'elle Attire leur attention par rapport à d'autres activités.

### Question N°7 :

Est-ce que pour vous l'image est un moyen pour mémoriser le cours ?

-Oui

-Non

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	23	76%
Non	7	23%

**Commentaire** : Suivant les réponses 76,67% des apprenants affirme que l'image est le meilleur moyen afin de bien mémoriser la leçon.

**Question N°8 :**

Les couleurs des images qui sont sur votre manuel sont-elle attirantes ?

-Oui

-Non

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	20	66%
Non	10	33%

**Commentaire :** 66,67% des apprenants ont choisi de répondre à notre question par « oui », cela se justifie par le fait que les enfants aiment tous ce qui est plein de couleurs et tous ce qui est jolie ainsi, que tous ce qui est attirant.

**Synthèse :**

Pour la question n° 01, les réponses recueillies auprès des élèves s'élèvent à un taux de 53, 33% d'avis favorables à l'utilisation de l'image sans support linguistique dans le manuel scolaire. Leur choix est justifié par le pouvoir de l'image qu'elle détient à elle seule à agir sur leur imagination, facilitant ainsi leur aptitude à comprendre son message (couleurs, objets), d'une part, d'autre part à encourager leur expression orale par rapport à ce qu'ils perçoivent.

Pourtant 26,67% d'entre eux émettent un avis favorable à l'utilisation de l'image et du texte à la fois.

Quant à la 2<sup>ème</sup> question, 56,67% des élèves interrogés affirment que certaines images ne relatent pas la réalité.

Par conséquent nous pouvons déduire que malgré de la compréhension du code linguistique par l'élève. Il arrive cependant que le message traduit par l'image connote un

certain écart par rapport à son environnement. Pourtant 30% des élèves disent ne pas dénoter cette écart du contenu de l'image par rapport à la réalité de leur vécu.

Pour la 3<sup>ème</sup> question, 63,33% des élèves interrogés affirment ne pas connaître certains objets contenus dans les images en raison de l'effet d'anachronisme étant donné le décalage entre le contexte et l'éducation dispensée aux élèves. Par ailleurs ; 16,67% des élèves affirment ne pas avoir de difficulté quant aux objets représentés dans les images ; et 20% affirment avoir des difficultés à décoder les objets.

En ce qui concerne la 4<sup>ème</sup> question, la mauvaise luminosité des images ; le choix de la couleur ou d'objets ; le format pour certaines images semblent pour 40% d'élèves interrogés influés négativement sur leurs motivation à l'expression orale, alors que 50% d'entre eux affirment ne par rencontrer de difficultés à pouvoir s'exprimer oralement. Compte-tenu de ces résultats, nous concluons que l'aspect ludique et attrayant de l'image joue un rôle déterminant pour inciter l'enfant pour la tranche d'âge (11-12) ans à s'exprimer oralement, période au cours de laquelle l'enfant comporte une curiosité et une énergie conséquente.

Pour la question n°05, 73,33% des élèves interrogés reconnaissent le rôle déterminant de l'image à la compréhension du contenu du texte. Aussi bien l'image que le texte, tous deux sont des supports incontournables dans un enseignement pédagogique. Le rôle prépondérant de l'image se confirme lorsque celle-ci vient en support à l'élève devant la difficulté à comprendre à un texte.

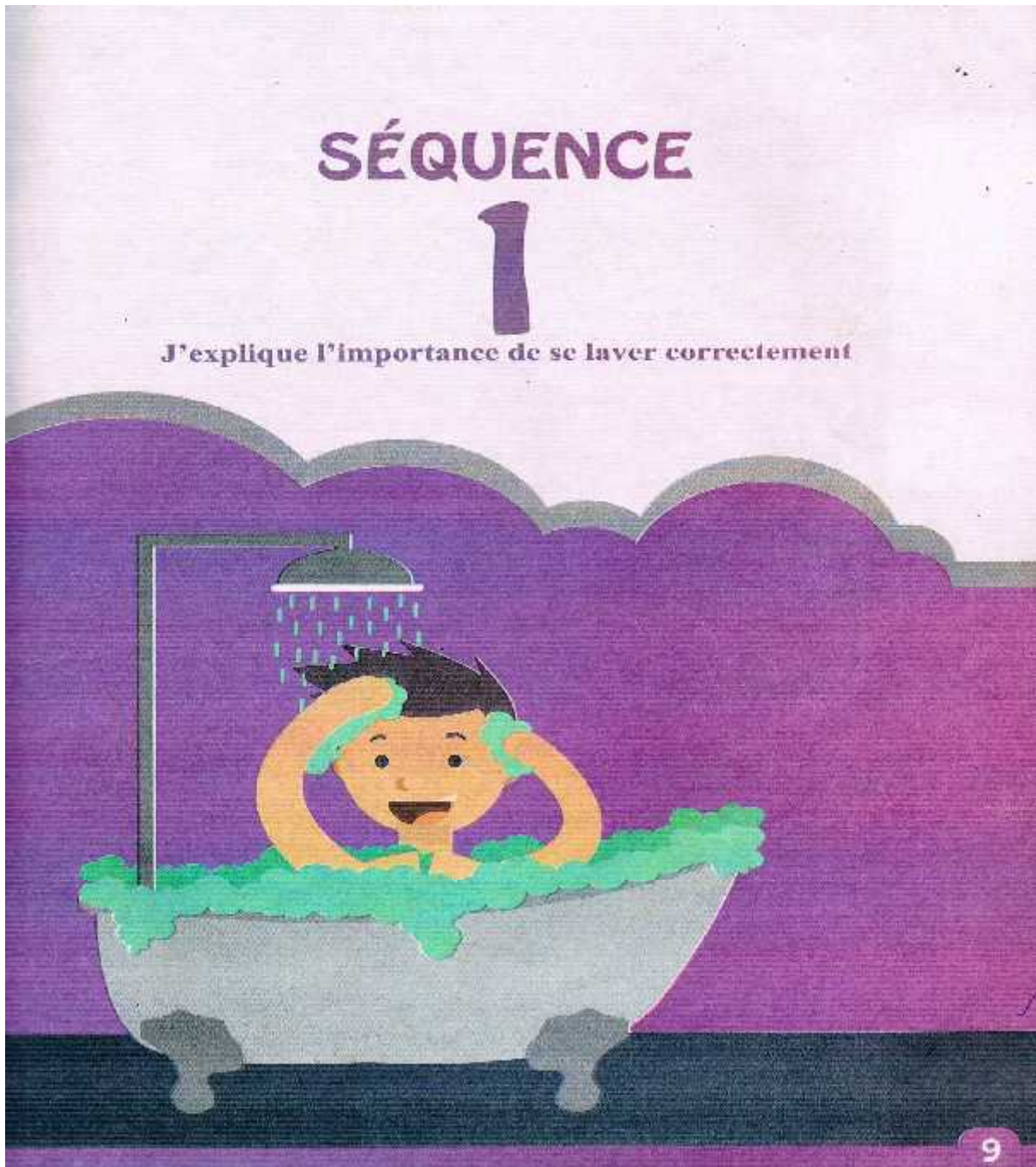
En ce qui concerne la 6<sup>ème</sup> question 73,33% des élèves interrogés attestent que le choix des images de ce manuel scolaire arrive à éveiller en eux un certain plaisir et une grande motivation à la participation en classe.

Pour ce qui est de la 7<sup>ème</sup> question, on retiendra que 76,67% des élèves interrogés reconnaissent l'efficacité de l'image dans la mémorisation du cours notamment par la fonction cognitive visuelle à savoir une bonne mémorisation perceptive.

A l'issue de ce questionnaire nous sommes arrivées à déduire que malgré le rôle de l'image en tant que support attrayant et ludique, l'image peut malheureusement connoter certains référents socioculturels inadaptés au contexte environnemental de l'enfant.



L'image dans la page 10 a une fonction esthétique car le modèle de la salle de bain semble dépasser le niveau moyen de la population algérienne, le chauffage central ne se trouve pas dans tous les foyers notamment dans la salle de bain, en plus cette image ne relate pas le thème relatif à l'importance de l'hygiène des mains ; il aurait été préférable de présenter sur la page l'image d'une personne se lavant les mains à l'eau et au savon. - L'image représentative de la page 9 indiquant un enfant se lavant dans une baignoire ne connote pas la priorité de la séquence à l'hygiène des mains. Nous pensons que l'enfant dans la baignoire aurait pu être placée à l'intérieur de l'image de la page 10, puisque le massage reste le même à savoir l'hygiène en général et plus particulièrement l'hygiène des mains à laquelle le message linguistique accorde un grands espace.




L'image de l'enfant dans la baignoire en page 9 n'est pas représentative de la séquence, en Plus les couleurs sont trop foncées, elles risquent de toucher la sensibilité de l'élève. Par ailleurs « la baignoire » avec « serveur de douche » ne reflète pas la réalité socioculturelle, certains enfants n'adhèrent pas culturellement parlant à l'usage des salles de bain moderne.

PROJET  
1  
Séquence 2

## VOCABULAIRE

### Les synonymes et les périphrases


 **J'observe le texte**

**Le terfès** texte


Très connu et recherché par la population du sud algérien, le terfès est le nom véritable de la truffe du Sahara. Mais pourquoi est-il aussi populaire ?

On l'apprécie pour son goût délectable et sa valeur nutritive et culinaire. Ce champignon entre dans la composition de plusieurs plats locaux. À Ghardaïa, le terfès est associé aux dattes dans une sauce sucrée-salée qui accompagne le couscous.

*Richesses du désert.  
Les secrets du Sahara.*

 **J'analyse le texte**

1. Quel est le légume évoqué dans ce texte ?
2. Par quelle expression est-il désigné dans la première phrase du texte ?
3. Trouve dans la 4<sup>ème</sup> phrase le nom qui remplace le nom de ce légume.
4. Pourquoi a-t-on remplacé dans le texte le nom de ce légume par une expression puis par un nom ?

**Je retiens** 

Les substituts lexicaux sont des mots (synonymes) des groupes nominaux proches par le sens. Ces substituts sont employés pour éviter la répétition.

Exemple : « **le terfès = un champignon** »

Exemple : « **le terfès = la truffe du désert** »

38

En ce qui concerne le message linguistique en page 38 concernant le terfès, nous sommes étonnés de ne pas voir une image représentative. Ce champignon n'étant pas connu dans le nord algérien, il aurait été préférable de mettre son image afin de permettre à tous de le découvrir.



**Je m'entraîne à la lecture**

**J'approfondis ma compréhension**

Relève du texte des exemples de :

- protéines.
- féculents.

1. Qu'est ce qui est à consommer en faible quantité ?

2. Complète le tableau :

Graisses	Huile
Sucres	Sodas

**J'en parle avec mes camarades**

Tu as compris que bien se laver et bien se nourrir est essentiel. Explique pourquoi une alimentation saine et équilibrée est aussi importante.

37

L'image de la page 37 a un aspect plus décoratif ou attrayant par rapport au code linguistique. Se trouvant déjà sur la couverture du manuel, il était inutile de la reprendre sur cette page ou alors il aurait été préférable de représenter d'autres aliments plus représentatifs, avec des couleurs plus claires et chatoyantes. Car les couleurs foncées loin de susciter l'intérêt et l'envie de l'enfant.


L'image aurait été plus parlante, s'il y avait la représentation d'un enfant autour de cette table garnie d'une variété de fruit et légumes aux couleurs chatoyantes portant dans une main une tartine beurrée et dans l'autre un verre de lait. Afin d'inciter l'élève à manger une variété d'aliment.



PROJET 1  
Scénario 2

## ORTHOGRAPHE

### Les signes de ponctuation ( : ) ( - ) ( , ) ( . )



**J'observe le texte**

**Noureddine Morceli**

texte

Pour quelle raison l'athlète algérien Noureddine Morceli, le Ghanaïen Charles Kumi Gyamfi et l'Éthiopienne Derartu Tulu ont été les lauréats de la 10<sup>ème</sup> édition du « Panthéon de la gloire du sport africain » ?  
L'explication est que ces sportifs africains ont marqué l'histoire du sport mondial.  
Rappelons que Morceli a été :

- recordman du monde ;
- triple champion du 1500 mètres ;
- champion olympique.

À l'issue de la cérémonie, Noureddine Morceli a déclaré :

- « Je suis heureux et honoré de recevoir cette distinction. »

*El Moudjahid du 02/04/2015*



**J'analyse le texte**

1. Quels sont les titres de Noureddine Morceli ?
2. Relève du texte les signes de ponctuation.
3. En connais-tu d'autres ? Cite-les.
4. D'après toi, à quoi servent-ils ?

**Pour qu'un texte soit cohérent et qu'il ait du sens, j'utilise les signes de ponctuation.**  
Je marque la fin d'une phrase à l'aide d'un point.  
À l'aide d'une virgule, je peux séparer :

- des mots ou des groupes de mots dans une énumération.

Exemple : « J'aime l'athlétisme, le tennis, le basket-ball. » ;

- des propositions qui se suivent.

Exemple : « Slimani surgit, il inscrit le but libérateur » ;

- un complément circonstanciel au début d'une phrase.

**Je retiens**

**Exemple :** « Tous les samedis, Houria rend visite à son ancienne professeure »  
J'utilise les deux points :

- pour introduire une explication.

**Exemple :** « Pratiquer une activité physique n'est pas une corvée : c'est une nécessité. » ;

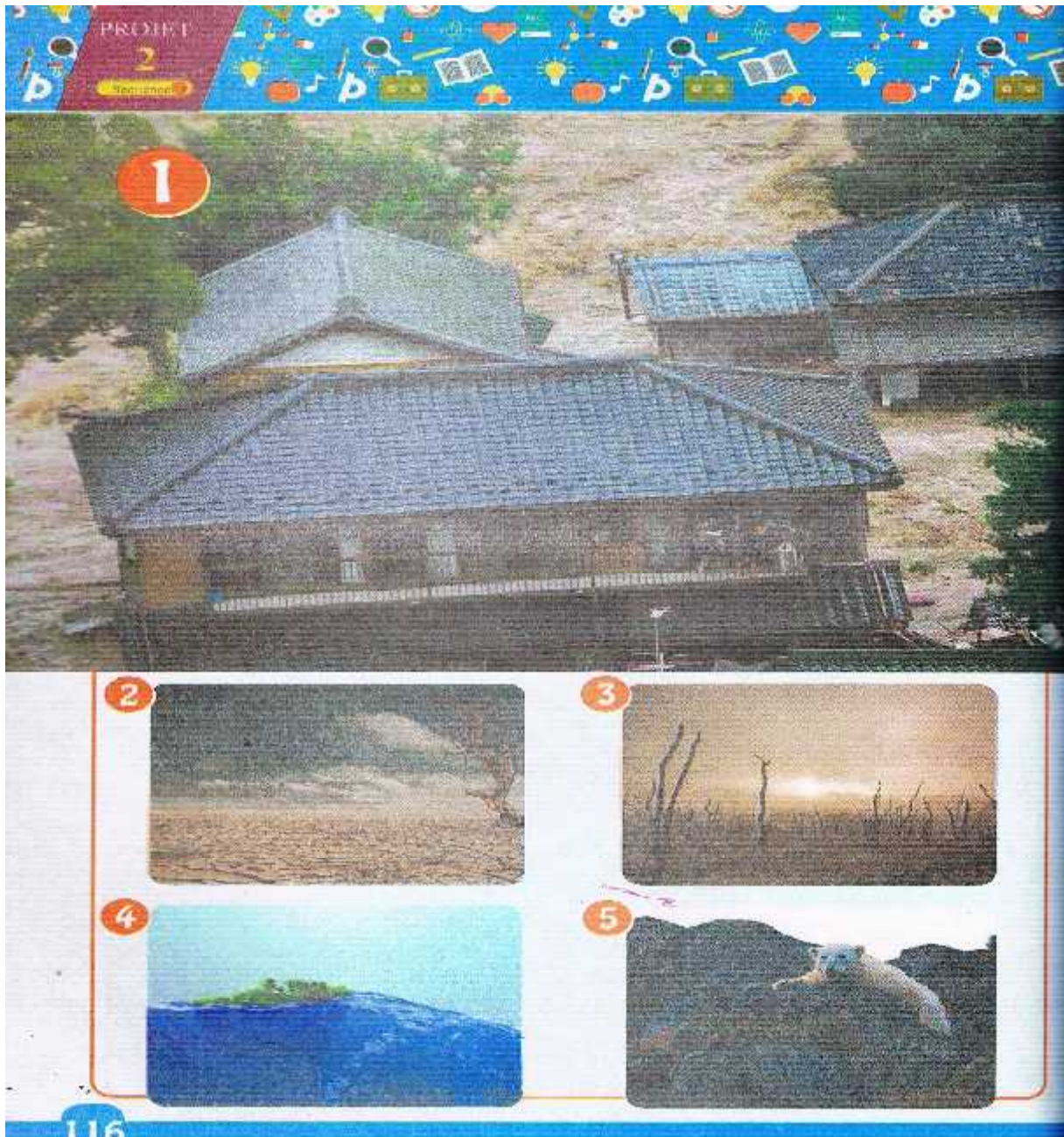
- un dialogue (interview de Morceli)

J'utilise les tirets :

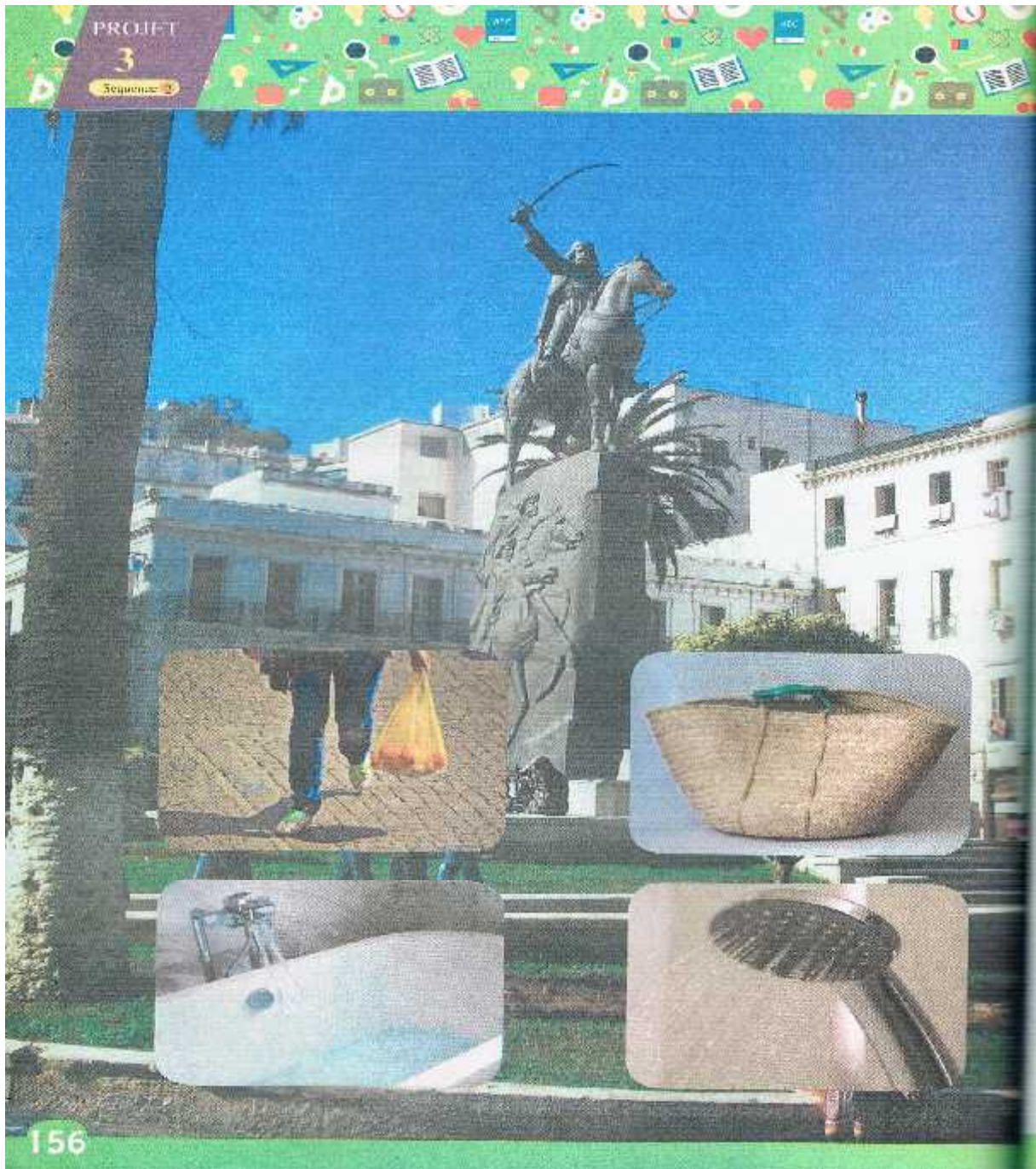
- pour introduire un dialogue (interview de Morceli)
- pour introduire le procédé explicatif de « l'énumération ».

66

L'image authentique de l'athlète Nourddine Morceli est mal cadrer, nous pensons qu'il aurait fallu la positionnée de face. Pour qu'elle soit plus claire.-est ce qu'il existe que cette photo ? Les deux athlètes représentés dans la séquence « j'explique l'importance de bouger régulièrement » relatent une période sportive héroïque assez lointaine par rapport à l'âge de l'élève. Le choix de figure sportive aurait du se focalisera sur des sportifs contemporains connues par les enfants, par conséquent éveiller en eux ainsi le désir de pratiquer le sport.



La clarté des images de la page 116 est malheureusement floue. On dénote un manque de luminosité sur la totalité de la page.



L'image en page 156 de la statue de l'Emir Abdelkader interpelle notre réflexion quant à la réaction de l'apprenant par rapport aux autres images et au thème de la séquence à savoir « j'agit pour un comportement éco-citoyen » nous pensons que le signe iconique de la figure historique n'a pas de raison d'être, comparativement aux autres images qu'elles connotent la notion d'économie.

**Conclusion partielle :**

Dans la deuxième partie de notre travail de recherche, nous avons réalisé un questionnaire distribué aux apprenants de première année moyenne, et les réponses obtenues confirment nos hypothèses.

Nous avons analysé quelques images qui nous a semblé qui ne sont pas adaptée à la réalité socioculturelle des apprenants.

## **Conclusion générale**

## **Conclusion général**

---

### **Conclusion général :**

L'image est omniprésente dans le manuel scolaire, elle a un rôle prépondérant pour la compréhension et l'expression orale.

La fonction illustrative de l'image incite l'élève à exprimer ce qu'il observe lui permettant ainsi un apprentissage linguistique. Cette image peut parfois refléter des référents socioculturels propres à la réalité de son milieu évolutif.

L'image est un support efficace qui procure aux apprenants le plaisir et la motivation faisant d'elle un facteur déclencheur à l'interaction orale

La thématique de notre travail de recherche à porté sur le support pédagogique de l'image à travers une étude socioculturelle et cognitive de l'apprenant en première année moyenne. Et nous sommes attardées de vérifier l'adaptation de l'image à la réalité socioculturelle de l'apprenant d'une part, et d'autre part, de vérifier la capacité des élèves à saisir le message iconique.

Pour soutenir notre recherche nous avons équipé notre travail par un questionnaire de neuf questions destinés aux apprenants de première année moyenne distribuées dans deux classes accompagné d'une analyse à quelques images dans le manuel scolaire à l'effet de porter une critique sur les messages que véhiculent les objets et les couleurs par rapport au contexte socioculturel et cognitif de l'élève.

Nous sommes parvenus que l'image est tant un support éducatif important, de part sa grande capacité à attiré l'attention de l'enfant en suscitant chez lui l'envie de s'exprimer, nous avons constaté que le choix de l'image doit être adapté au contexte socioculturel et cognitif de l'apprenant particulièrement pour la tranche d'âge (11-12). Et suite à notre enquête, nous pouvons confirmer que les élèves présentent parfois des difficultés à saisir le sens des objets contenus dans l'image.

## **Références bibliographique**

## **Les références bibliographiques :**

### **Ouvrages théoriques :**

- 1\_ CHABBANE Jean-Luc, les difficultés scolaire d'apprentissage, France Octobre 2003
- 2\_ CUQ Jean Pierre et GRUCA Isabelle, cours de didactiques du français étrangère et seconde Presses universitaire de Grenoble.
- 3\_ JOLY Martine, L'image et les signes. France, Février2002, p33
- 4\_ LA BORDERIE René et PARTY Jacques et SEMBEL Nicolas, Les sciences cognitives en éducation NATHAN France.
- 5\_ PIAGET Jean et INHELDER, la psychologie de l'enfant, Edition BOUCHENI P121

### **Articles :**

- 1\_ Dalila. A, sémiologie de l'image cours deuxième année Master (science de langage) fait à l'université Kasdi Merbah Ouargla
- 2\_ Le Courrier, Jean Amos Comenius apôtre de l'éducation moderne et de la compréhension mondiale. UNESCO 1957.
- 3\_ Sobhi TAWIL, la refonte de la pédagogie en Algérie : défis et enjeux d'une société en mutation Unesco-ONPS 2005-p34/ 35.

### **Sites :**

- 1\_ File:///G:/%C2%A0/Psychologie du développement de l'enfant selon Piaget - Le blog de promo-gal-2010. over-blog.com.html
- 2\_ [http://ffri.com/files/pdf/LDE18\\_Caracteristiques\\_psychologiques\\_enfants\\_\(6-13\)](http://ffri.com/files/pdf/LDE18_Caracteristiques_psychologiques_enfants_(6-13))
- 3\_ <http://cinema.forum-easy.com/ftopic2067-denotation-connotation-image.html>.(consulté



### **Dictionnaire :**

- 1\_ Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage. Dubois Jean et Giacomo Mathée et Guespin Louis et Marcellesi Christiane et Jean-Baptiste et Mével Jean-Pierre.
- 2\_ Cuq Jean Pierre, Dictionnaire de didactique du français langue étrangères et seconde. presses universitaires de Grenoble, 2003
- 3\_ Le nouveau petit Robert de la langue Française, Nouvelle édition millésime 2007
- 4\_ Le Petit Larousse Illustré, 2013, Edition Paris cedex

### **Documents pédagogiques :**

Le manuel scolaire de français de première année moyenne

## Table des matières

<b>Introduction générale.....</b>	<b>9</b>
<b>Chapitre I : L'image objet sémiotique et didactique</b>	
<b>Introduction.....</b>	<b>13</b>
1. Aperçu historique.....	13
1.1 .L'image « mimesis » l'image peinte chez Platon et Aristote.....	13
2. Définition de l'image.....	13
3. La définition de l'image fixe.....	14
4. La définition de la sémiologie.....	15
4.1 Qu'est ce qui signifie le signe .....	15
4.1.1 Le signe selon F.de Saussure .....	15
4.1.2 Le signe selon Peirce .....	16
4.2. L'image comme signe .....	16
4.2.1. L'image.....	16
4.2.2. La diagramme.....	17
4.2.3. La métaphore.....	17
5. La sémiologie de l'image.....	17
6. La dénotation et la connotation.....	18
7. La lecture de l'image.....	18
8. L'image comme support pédagogique.....	19
8.1. La composante socioculturelle dans l'enseignement d'une langue étrangère.....	19
8.2. L'image, le manuel et la culture.....	19
8.4. L'image comme moyen de communication.....	20
8.5. L'image comme support de motivation en classe.....	20
9. Le développement cognitif de l'enfant.....	21

9.1. Les stades de développement mental de l'enfant selon Piaget .....	21
9.1.1. L'intelligence sensori-motrice.....	21
9.1. 2.La période des opérations concrète.....	21
9.1. 3La période des opérations formelle .....	22
9.2. Les caractéristiques mentales de l'enfant selon Freud .....	22
Conclusion.....	22

## **Chapitre II : enseigner le FLE par l'image dans la classe de la première année moyenne.**

Introduction.....	24
1. Enquête auprès des apprenants de la 1ère AM.....	24
1-L'image dans le manuel scolaire .....	30

### **Conclusion générale**

### **Bibliographie**

### **Annexes**

# ***Annexe 1***

## ***Annexe 2***

Ce questionnaire fait partie de notre travail de recherche intitulé : l'image comme support pédagogique en classe de 1<sup>ère</sup> AM : étude socioculturelle et cognitive. Il est destiné aux apprenants de première année moyenne, nous vous demandons de répondre à ces questions en mettant une croix devant les réponses qui vous conviennent, et merci.

1-Qu'est-ce qui vous a le plus attiré dans le manuel scolaire ?

- Le texte
- L'image
- Les deux

2- Etes vous habitué à voir les images de votre livre dans la vie de tous les jours ?

- Oui
- Non
- Parfois

3-Reconnaissez-vous Les objets présentés dans les images de votre livre ?

- Tous les objets
- Certains objets
- Aucun objet

4-Arrivez-vous à vous exprimer en français sur ce que vous voyez sur l'image ?

- Oui
- Non

- Des fois

5-Est-ce que l'image vous facilite la compréhension du contenu du texte ?

- Oui
- Non
- Pas tellement

6-Quelle sensation ressentez-vous lorsque vous regardez les images dans le manuel scolaire ?

- Le plaisir
- Ennuyeuse

7-Est-ce que pour vous l'image est un moyen mémoriser le cours ?

- Oui
- Non

8-les couleurs des images qui sont sur votre manuel sont-elles attirantes ?

- Oui
- Non





# SÉQUENCE

# 1

J'explique l'importance de se laver correctement



## VOCABULAIRE

## Les synonymes et les périphrases



## J'observe le texte

## Le terfès

texte

Très connu et recherché par la population du sud algérien, **le terfès** est le nom véritable de la truffe du Sahara. Mais pourquoi est-il aussi populaire ?

On l'apprécie pour son goût délicieux et sa valeur nutritive et culinaire. Ce champignon entre dans la composition de plusieurs plats locaux. À Ghardaïa, le terfès est associé aux dattes dans une sauce sucrée-salée qui accompagne le couscous.

*Richesses du désert,  
Les secrets du Sahara.*



## J'analyse le texte

1. Quel est le légume évoqué dans ce texte ?
2. Par quelle expression est-il désigné dans la première phrase du texte ?
3. Trouve dans la 4<sup>ème</sup> phrase le nom qui remplace le nom de ce légume.
4. Pourquoi a-t-on remplacé dans le texte le nom de ce légume par une expression puis par un nom ?

## Je retiens

Les substituts lexicaux sont des mots (synonymes) des groupes nominaux proches par le sens. Ces substituts sont employés pour éviter la répétition.

Exemple : « **le terfès = un champignon** »

Exemple : « **le terfès = la truffe du désert** »



## Je m'entraîne à la lecture



### J'approfondis ma compréhension

Relève du texte des exemples de :

- protéines,
- féculents.

1. Qu'est-ce qui est à consommer en faible quantité ?
2. Complète le tableau :

Graisses	Huile, ..., ...
Sucres	Sodas, ..., ...

### J'en parle avec mes camarades

Tu as compris que bien se laver et bien se nourrir est essentiel. Explique pourquoi une alimentation saine et équilibrée est aussi importante.

## ORTHOGRAPHE

## Les signes de ponctuation ( : ) ( - ) ( , ) ( . )



## J'observe le texte

Noureddine Morceli

texte

Pour quelle raison l'athlète algérien Noureddine Morceli, le Ghanéen Charles Kumi Gyamfi et l'Éthiopienne Derartu Tulu ont été les lauréats de la 10<sup>ème</sup> édition du « Panthéon de la gloire du sport africain » ?

L'explication est que ces sportifs africains ont marqué l'histoire du sport mondial.

Rappelons que Morceli a été :

- recordman du monde ;
- triple champion du 1500 mètres ;
- champion olympique.

À l'issue de la cérémonie, Noureddine Morceli a déclaré :

- « Je suis heureux et honoré de recevoir cette distinction. »

*El Moudjahid du 03/04/2015*



## J'analyse le texte

1. Quels sont les titres de Noureddine Morceli ?
2. Relève du texte les signes de ponctuation.
3. En connais-tu d'autres ? Cite-les.
4. D'après toi, à quoi servent-ils ?

## Je retiens

Pour qu'un texte soit cohérent et qu'il ait du sens, j'utilise les signes de ponctuation.

Je marque la fin d'une phrase à l'aide d'un point.

À l'aide d'une virgule, je peux séparer :

- des mots ou des groupes de mots dans une énumération.

**Exemple :** « J'aime l'athlétisme, le tennis, le basket-ball. » ;

- des propositions qui se suivent.

**Exemple :** « Slimani surgit, il inscrit le but libérateur. » ;

- un complément circonstanciel au début d'une phrase.

**Exemple :** « Tous les samedis, Houria rend visite à son ancienne professeure ».

J'utilise les deux points :

- pour introduire une explication.

**Exemple :** « Pratiquer une activité physique n'est pas une corvée : c'est une nécessité. » ;

- un dialogue (interview de Morceli).

J'utilise les tirets :

- pour introduire un dialogue (interview de Morceli).
- pour introduire le procédé explicatif de « l'énumération ».

1



2



3



4



5



